

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шевелева Светлана Викторовна

Должность: декан ЮФ

Дата подписания: 15.09.2024 16:19:19

Уникальный программный ключ:

d30abf10bb7ea878d015899f1b8bb1c005d56b367761d643e1a290efcf5aa14b

## АННОТАЦИЯ

### Рабочей программе дисциплины «Иностранный язык»

*Программа составлена в соответствии с Федеральным образовательным стандартом высшего образования направления подготовки 40.05.01. «Правовое обеспечение национальной безопасности», форма обучения – очная.*

Общая трудоёмкость дисциплины: 540 часа учебной и самостоятельной работы. Программа состоит из 10 разделов, включает материалы спланированной учебной и самостоятельной работы, таблицы и формы, чётко структурированные по разделам, аналоги тестовых заданий, заданий для промежуточного и итогового контроля. Программа рассчитана на обучающихся, овладевших в условиях среднего образовательного учреждения базовыми знаниями по грамматике и лексике иностранного языка уровня Intermediate.

### **Цель дисциплины**

Основной целью курса является деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков

У обучающихся формируются следующие компетенции:

**ОК-11** – деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков.

### **Задачи дисциплины**

- изучение базовых сведений грамматики и лексикологии;
- развитие коммуникативных навыков (устное диалогическое высказывание по теме, письменное сообщение официального характера);
- формирование осознанной потребности к самообразованию;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора, повышение общей и информационной культуры студентов;
- развитие толерантности, уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- изучение основных правил перевода, развитие переводческих навыков (*письменный перевод общеспециальных текстов с английского на русский язык*);

### **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.**

#### **Обучающиеся должны знать:**

- лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимый для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;
- типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи;

– основные этапы, правила перевода и реферирования оригинальных общеспециальных текстов;

**уметь:**

- осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью;
- передавать содержание юридических текстов с иностранного языка на родной язык;
- читать нехудожественные тексты профессиональной направленности и инструкции, меняя вид чтения и скорость;
- определять функциональный стиль текста, его основное содержание и цель высказывания;
- применять типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи;
- контролировать собственные устные и письменные высказывания, находить и исправлять допущенные ошибки;
- грамотно формулировать мысль в формах письменного и устного высказывания, допуская незначительные ошибки;
- составлять и оформлять письменное информационное сообщение объемом 200 – 250 слов;
- применять на практике правила перевода текстов общепрофессиональной направленности;
- понимать и эквивалентно передавать на русском языке содержание общепрофессиональных текстов;
- пользоваться словарями и справочниками различных видов, а также техническими средствами перевода.

**владеть:**

- необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке,
  - навыками письма, необходимыми для ведения переписки и формулировки логичного высказывания в рамках профессиональной деятельности;
  - приемами самостоятельной работы (реферирование, перевод) с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы;
- Критерием оценки овладения компетенцией является умение пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах.

речевой деятельности: говорении, чтении, письме и переводе. В речи допустимо наличие таких ошибок, которые не искажают смысл и не препятствуют пониманию.

У обучающихся формируются следующие компетенции:

**ОК-11** – деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

юридического

(наименование ф-та полностью)

С.В. Шевелева

(подпись, инициалы, фамилия)

«22» февраля 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

направление подготовки (специальность)

40.05.01.

(цифр согласно ФГОС)

Правовое обеспечение национальной безопасности

и наименование направления подготовки (специальности)

Государственно-правовая

(наименование профиля, специализации или магистерской программы)

форма обучения

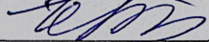
очная

( очная, очно-заочная, заочная)

Курск -2017

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования от 16.11.2016 г. №1424 специальности 40.05.02 «Правовое обеспечение национальной безопасности», и на основании учебного плана специальности, рассмотренного и одобренного Учёным советом университета, протокол № 7 от «25» 02 2020 г.

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к применению в учебном процессе для обучения студентов специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности» на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 12 от «30» 06 2020 г.

Зав. кафедрой ИЯ к.филол.н., доцент  Баянкина Е.Г.

Согласовано:

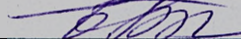
На заседании кафедры теории и истории государства и права, протокол № 11 от «25» 06 2020 г.

Зав. кафедрой

Теории и истории государства и права  доктор юр. наук, проф. Ларина О. Г.

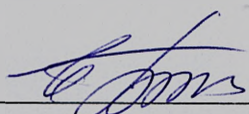
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к применению в образовательном процессе. На основании учебного плана специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности», одобренного Учёным советом университета, протокол № 9 от «25» июно 2021 г.

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к применению в учебном процессе для обучения студентов специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности» на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 15 от «1» июли 2021 г.

Зав. кафедрой ИЯ к. филол. н., доцент  Баянкина Е.Г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и рекомендована к применению в образовательном процессе. На основании учебного плана специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности», одобренного Учёным советом университета, протокол № 11 от «27» июня 2022 г.

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к применению в учебном процессе для обучения студентов специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности» на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 13 от «28» июня 2022 г.

Зав. кафедрой ИЯ к. филол. н., доцент  Баянкина Е.Г.

# **1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесённых с планируемыми результатами освоения ОП**

## **1.1 Цель дисциплины**

Основной целью курса является деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков

## **1.2 Задачи дисциплины**

- изучение базовых сведений грамматики и лексикологии;
- развитие коммуникативных навыков (устное диалогическое высказывание по теме, письменное сообщение официального характера);
- формирование осознанной потребности к самообразованию;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора, повышение общей и информационной культуры студентов;
- развитие толерантности, уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- изучение основных правил перевода, развитие переводческих навыков (*письменный перевод общеспециальных текстов с английского на русский язык*);

## **1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.**

### **Обучающиеся должны знать:**

- лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимый для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;
- типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи;
- основные этапы, правила перевода и реферирования оригинальных общеспециальных текстов;

### **уметь:**

- осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью;
- передавать содержание юридических текстов с иностранного языка на родной язык;
- читать нехудожественные тексты профессиональной направленности и инструкции, меняя вид чтения и скорость;
- определять функциональный стиль текста, его основное содержание и цель высказывания;
- применять типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи;
- контролировать собственные устные и письменные высказывания, находить и исправлять допущенные ошибки;
- грамотно формулировать мысль в формах письменного и устного высказывания, допуская незначительные ошибки;
- составлять и оформлять письменное информационное сообщение объемом 200 – 250 слов;
- применять на практике правила перевода текстов общепрофессиональной направленности;
- понимать и эквивалентно передавать на русском языке содержание общепрофессиональных текстов;
- пользоваться словарями и справочниками различных видов, а также техническими средствами перевода.

### **владеть:**

- необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке,
- навыками письма, необходимыми для ведения переписки и формулировки логичного высказывания в рамках профессиональной деятельности;
- приемами самостоятельной работы (реферирование, перевод) с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы;

Критерием оценки овладения компетенцией является умение пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах

речевой деятельности: говорении, чтении, письме и переводе. В речи допустимо наличие таких ошибок, которые не искажают смысл и не препятствуют пониманию.

У обучающихся формируются следующие компетенции:

**ОК-11** – деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков.

## **2 Указание места дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина Б1.Б.1 «Иностранный язык» является дисциплиной базовой части образовательной программы специальности 40.05.01. Правовое обеспечение национальной безопасности, изучается на 1-3 курсах в 1-6 семестрах.

## **3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 15 зачётных единиц (з. е.), 540 час.

Таблица 3. Объем дисциплины

Объем дисциплины	Всего часов
Общая трудоемкость дисциплины	540
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	272,7
в том числе:	
лекции	не предусмотрены
лабораторные занятия	не предусмотрены
практические занятия	
экзамен	0,3
зачет	0,2
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
расчетно-графическая (контрольная) работа	не предусмотрена
Аудиторная работа (всего):	90
в том числе:	
лекции	не предусмотрены
лабораторные занятия	не предусмотрены
практические занятия	272,7
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	195,3
Контроль	72

## 4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведённого на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п\п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	Введение. Что такое закон?	Тестирование, Беседа «Знакомство», перевод фрагментов информационных статей, Лексика: flash cards
2	Древние системы закона	Чтение и перевод текста «Древние системы закона»: поисковое чтение; лексико-грамматический практикум: система времён (вспомогательные глаголы) Просмотр и обсуждение видеофрагментов по теме, Лексика: flash cards
3	Права и свободы.	Правовые нормы. Понятие о свободе личности, о конституционном праве. Письменный-устный перевод (требования, специфика); устное высказывание на тему, Лексика-грамматика: коллоквиум (Система времён)
4	Британия в 5-13 вв	Чтение и перевод текста, лексико-грамматический практикум: Грамматика: прилагательные, степени сравнения
5	Билль о правах	Письменный перевод, беседа по теме с составлением устного высказывания (oral speech) Грамматика: some/any; времена группы Indefinite (практикум)
6	Правовая система Франции при Наполеоне	Устный перевод текста “The Code of Napoleon”; case solving (What document to remind?) Грамматика: разряды местоимений, типы вопросов
7	Выборы и электорат	Лексика: фразовые глаголы; Текст: “Parliamentary Elections in Great Britain” ролевая игра по методике case solving (What party to vote for?) Грамматика: Система залогов в Английском языке
8	Культура и традиции Британии	Текст: “Some interesting facts about the UK: устный перевод; “Stonehenge and the Giant’s Causeway”: письменный перевод; Дискуссия в ходе просмотра видеофильма “On the window of Britain” Грамматика: способы перевода глаголов в страдательном залоге на русский язык.
9	Конституция Великобритании	Текст: “The Form of the British Constitution.”: письменный перевод; Текст: “The Crown”: устный перевод; дискуссия, case solving (Royal dynasty to know); Грамматика: Времена группы Continuous



		Упражнения на перевод с русского языка на английский; упражнения на различение времен – коллоквиум
10	Королевство Великобритании. Королевские династии	Тексты “Government” (устный перевод) “Henry VIII” (письменный перевод) Грамматика: Времена группы Perfect; различение временных форм Perfect-Simple-Continuous – практикум
11	Парламент Британии	Текст: “The Golden Age of England”: устный перевод; video news reporting – устные сообщения; Грамматика: Сравнение времен Past Indefinite и Present Perfect (лексико-грамматические упражнения)
12	Структура политической системы РФ	Устные сообщения по теме; Текст “How Laws are Passed”: устный перевод; “Political Structure of the RF” – power point presentation, panel discussion: Грамматика: Времена группы Perfect Continuous
13	Система национальной безопасности РФ	Кейс-задачи: Giving an advice, what specialist to call for: Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ; Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов, анализ выполненных работ
14	Государственная правовая система: кодификация	Текст: “What is Law?”: письменный перевод; Дискуссия после просмотра видеофильма “On the window of Britain”: парламент и монархия? Грамматика: времена группы Indefinite; Present Indefinite/ Present Continuous Case solving
15	Формирование государственной системы США	Лексика: Government structure in terms. Текст “The Roots of American Government”. Грамматика: Conditionals (Типы), согласование времен: практикум
16	Сравнительная характеристика политических систем РФ, Британии, США	составление рабочей таблицы с последующим устным сообщением на основе её содержания; Workshop “Legislative, executive, judicial brunches and institutions; Case solving: What branch/country does the job represent?
17	Система уголовного права	What is Criminal Law? Cyber Crimes; juvenile delinquency; тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Project Work: обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации:
18	Система национальной безопасности. Проект «Портрет современного юриста»	Работа с лексикой по теме, чтение и перевод текста “Terrorism: forms, preventive measures”. Кейс-задачи «Личности в истории», “Actions speak

		louder than words”
19	Служба полиции: обязанности и полномочия.	Текст «Police service: duties and responsibilities»: письменный перевод; Case solving: “Kind of crimes, ways of defense; Устные сообщения по теме Police reports;
20	Юридические документы	Чтение и устный перевод текстов “The bill of rights”, “Old relicts”, лексико-грамматический практикум; Лексика: flash cards (диктант) Современные требования к переводу нотариальных документов
21	Информационная безопасность	Перевод фрагментов оригинальных статей: National threat and defense; Case solving: Call for help; Устные сообщения по теме News and events all around the world;
22	Многopартийность в Британии	Чтение и перевод текста «Многopартийность в Британии» Лексика: flashcards: law terms, political terms Текст: “Parliamentary Elections in Great Britain” Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты, выражающие возможность, необходимость и обязательство; Углаголы, модальные глаголы: лексико-грамматический практикум:
23	Британия сегодня.	Ролевая игра по методике <i>case solving</i> “Multicultural Britain: to make reservation, to get a rout” Лексика: фразовые глаголы; Грамматика: система залогов: действительный – страдательный (случаи употребления, формулы); Text “Britain Today”: обсуждение по вопросам, выделение смысловых частей, письменный перевод;
24	Подготовка к экзамену:	Тренинг на выполнение экзаменационных заданий: лексико-грамматическое тестирование; кейс-задача

### Немецкий язык

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	Особенности адекватного перевода юридических текстов с немецкого на русский	Тестирование, беседа «Знакомство», перевод фрагментов информационных статей. Артикли, предлоги, союзы, местоимения.
2	Sozialrecht	Чтение и перевод текста «Sozialrecht»: поисковое чтение; лексико-грамматический практикум: временные формы глагола в активе.
3	Rechtsnormen	Правовые нормы. Понятие о свободе личности, о конституционном праве. Письменный-устный перевод (требования, специфика); устное высказывание на тему, порядок слов в придаточном предложении и порядок

		перевода.
4	Staatsrecht	Чтение и перевод текста, лексико-грамматический практикум: порядок слов в бессоюзном условном придаточном предложении и порядок перевода.
5	Die Bundesregierung	Письменный перевод, беседа по теме с составлением устного высказывания. Грамматика: временные формы глагола в пассиве.
6	Die Bundesländer	Устный перевод текста “Die Bundesländer”. Грамматика: Инфинитив пассива. Пассив состояния. Безличный пассив
7	Die Gerichte	Текст: “Die Gerichte” Грамматика: инфинитивные группы
8	Vermittlungsausschuss	Текст: “Vermittlungsausschuss“: устный перевод; Дискуссия. Грамматика: инфинитивные обороты
9	Strafrecht	Грамматика: причастие 1 и 2 в функции определения. Упражнения на перевод с русского языка на немецкий язык.
10	Strafrechtsprinzipien	Тексты “Strafrechtsprinzipien” (устный перевод) Грамматика: обособленный причастный оборот.
11	Strafprozessrecht	Текст: “Strafprozessrecht”. Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий.
12	Sachenrecht	Устные сообщения по теме; Текст “Sachenrecht”: устный перевод. Грамматика: конъюнктив.
13	Familienrecht	Образование и перевод существительных.
14	Zivilprozess	Текст: “Zivilprozess”: письменный перевод. Образование и перевод существительных.
15	Система национальной безопасности РФ.	Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов.
16	Система государственного права.	Грамматика: повторение.
17	Корни немецкой политической системы.	Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей.
18	Политическая система России и Германии	Кейс-задачи. «Политическая система России и Германии»
19	Преступления в сфере информационных технологий. Служба полиции: обязанности и полномочия.	Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.
20	Проект. Презентация проектов.	Перевод фрагментов оригинальных статей: Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме.
21	Агентство национальной	Чтение и устный перевод текстов, лексико-

	безопасности.	грамматический практикум;
22	Юридические документы. Информационная безопасность.	Устные сообщения по теме.
23	Политические партии Германии.	Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.
24	Подготовка к экзамену:	Тренинг на выполнение экзаменационных заданий: лексико-грамматическое тестирование; кейс-задача

### Французский язык

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	Особенности адекватного перевода юридических текстов с французского на русский	Тестирование, беседа «Знакомство», перевод фрагментов информационных статей. Артикли, предлоги, союзы, местоимения.
2	Le droit	Чтение и перевод текста «Le droit»: поисковое чтение; лексико-грамматический практикум: временные формы глагола в активе.
3	L'état et sa destination	Правовые нормы. Понятие о свободе личности, о конституционном праве. Письменный и устный перевод (требования, специфика); устное высказывание на тему, порядок слов в придаточном предложении и порядок перевода.
4	Les droits et les devoirs des citoyens	Чтение и перевод текста, лексико-грамматический практикум: порядок слов в бессоюзном условном придаточном предложении и порядок перевода.
5	La constitution	Письменный перевод, беседа по теме с составлением устного высказывания. Грамматика: временные формы глагола в пассиве.
6	La loi essentielle	Устный перевод текста “La loi essentielle”. Грамматика: Инфинитив. Безличные обороты.
7	Les branches de la loi	Текст: «Les branches de la loi» Грамматика: инфинитивные группы
8	L'Organisation des Nation Unies	Текст: “ L'Organisation des Nation Unies “: устный перевод; Дискуссия. Грамматика: инфинитивные обороты
9	Le système de droit en Russie	Грамматика: причастие 1 и 2 в функции определения. Упражнения на перевод с русского языка на французский язык.
10	Le système de droit en France	Тексты “ Le système de droit en France ” (устный перевод) Грамматика: обособленный причастный оборот.
11	Le système de punition en Russie	Текст: “ Le système de punition en Russie ”. Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий.
12	Le système de punition en France	Устные сообщения по теме; Текст “ Le système de punition en France ”: устный

		перевод. Грамматика: неличные формы глагола.
13	Les tribunaux	Образование и перевод существительных.
14	Le barreau et le parquet	Текст: “ Le barreau et le parquet ”: письменный перевод. Образование и перевод существительных.
15	Система национальной безопасности РФ.	Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов.
16	Система государственного права.	Грамматика: повторение.
17	Корни немецкой политической системы.	Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей.
18	Политическая система России и Германии	Кейс-задачи. «Политическая система России и Германии»
19	Преступления в сфере информационных технологий . Служба полиции: обязанности и полномочия.	Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.
20	Проект. Презентация проектов.	Перевод фрагментов оригинальных статей: Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме.
21	Агентство национальной безопасности.	Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум;
22	Юридические документы. Информационная безопасность.	Устные сообщения по теме.
23	Политические партии Германии.	Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.
24	Подготовка к экзамену:	Тренинг на выполнение экзаменационных заданий: лексико-грамматическое тестирование; кейс-задача

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и её методическое обеспечение

### Английский язык

I семестр							
№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости /по неделям семестра	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8

1	Модуль 1. «Что такое закон?» Тестирование, Беседа «Знакомство», перевод фрагментов информационных статей, Лексика: flash cards	–	1-4	–	У-1	Т С РЗ	ОК-11
2	Модуль 2. «Древние системы закона» - чтение и перевод текста, лексико-грамматический практикум; поисковое чтение, Просмотр и обсуждение видеофрагментов, Лексика: flash cards	–	5-8	–	У-1 У-2	К С РЗ	ОК-11
3	Модуль 3 «Права и свободы»: устный перевод; устное высказывание на тему, Лексика-грамматика: коллоквиум;	–	9-12	–	У-1 МУ-1	К С РЗ	ОК-11
4	Модуль 4: «Британия в 5-13 вв»; Лексика: flash cards (самостоятельная работа) Грамматика: прилагательные, степени сравнения	–	13-16	–	У-1 МУ-1	РЗ, С	ОК-11
5	Лексико-грамматический тест/ Беседа по теме		17-18		МУ-1	З	

II семестр							
№ п/ п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно- методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости/ <i>по неделям семестра</i>	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1)	Модуль 5: «Билль о правах»; Грамматика: some/any; времена группы Indefinite.	–	1-4	–	У-1 МУ-1	С	ОК-11
2)	Модуль 6: «Правовая система Франции при Наполеоне». Устный перевод текста “The Code of Napoleon”; case solving Грамматика: разряды местоимений, типы вопросов	–	5-8	–	У-1	С, СЦ КЗ	ОК-11
3)	Письменный перевод, анализ выполненных работ	–	9-10	–	МУ-1, МУ-2	Т	ОК-11
4)	Модуль 7. «Выборы и электорат» Лексика: фразовые глаголы; Текст: “Parliamentary Elections in	–	11- 16	–	МУ-1	КЗ РИ	ОК-11

	Great Britain” ролевая игра по методике case solving Грамматика: Система залогов в Английском языке						
5)	Модуль 8. «Культура и традиции Британии» Текст: “Some interesting facts about the UK: устный перевод; Stonehenge and the Giant’s Causeway”: письменный перевод; Дискуссия в ходе просмотра видеофильма “On the window of Britain” Грамматика: способы перевода глаголов в страдательном залоге на русский язык.	–	17- 22	–	У-1 МУ-1	С Д	ОК-11
6)	Подготовка к тестированию: коллоквиум	–	23- 27	–	МУ-1 МУ-2	К	ОК-11
7)	Контрольное лексико-грамматическое тестирование; беседа по теме				МУ-1 МУ-2	Т	ОК-11

III семестр							
№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно- методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости <i>/по неделям семестра</i>	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
	2	3	4	5	6	7	8
1)	Модуль 9: «Королевство Великобритании» Текст: “The Form of the British Constitution.”: письменный перевод; Текст: “The Crown”: устный перевод; дискуссия, case solving Грамматика: Времена группы Continuous Грамматика: Упражнения на перевод с русского языка на английский; упражнения на различение	–	1-6	–	У-1 МУ-1	С Д КЗ К	ОК-11

	времен – коллоквиум						
2)	Модуль 10: «Формы государственного правления в Британии» Тексты: “Government”, “Henry VIII” (письменный перевод) Грамматика: Времена группы Perfect; различие временных форм Perfect-Simple-Continuous	–	7-10	–	У-1	С, СЦ	ОК-11
3)	Модуль 11. “Парламент Британии” Текст: “The Golden Age of England”: устный перевод video news reporting Грамматика: Сравнение времен Past Indefinite и Present Perfect; лексико-грамматические упражнения;		11-14		У-1 У-1 МУ-2	С СЦ	ОК-11
4)	Модуль 12. «Структура государственной системы РФ» Устные сообщения по теме; Текст “How Laws are Passed”: устный перевод; “Political Structure of the RF” Грамматика: Времена группы Perfect Continuous		15-18		У-1	С СЦ	ОК-11
5)	Модуль 13. «Система национальной безопасности РФ» Кейс-задачи Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ		19-24		МУ-2 МУ-1	КЗ Д	ОК-11
6)	Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов, анализ выполненных работ.		25 - 27		МУ-1	С Э З	ОК-11

IV семестр							
№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости /по неделям семестра	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
		3	4	5	6	7	8
1)	Модуль 14: «Государственная	–	1-6	–	У-1 МУ-1	С Д	ОК-11



	<p>правовая система» Текст: “What is Law?”: письменный перевод; Дискуссия во время просмотра видеофильма “On the window of Britain” Грамматика: времена группы Indefinite; Present Indefinite/ Present Continuous Case solving</p>					КЗ	
2)	<p>Модуль 15: “Формирование американской государственной системы” Лексика: Government. Текст “The Roots of American Government”. Грамматика: Conditionals Типы, согласование времен: практикум</p>	–	7-9	–	У-1	С, СЦ	ОК-11
3)	<p>Модуль 16. Сравнительная характеристика политических систем РФ, Британии, США workshop, Case solving</p>		10- 12		У-1  У-1 МУ-2	С СЦ	ОК-11
4)	<p>Модуль 17. Система уголовного права What is Criminal Law? Cyber Crimes; juvenile delinquency; тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Project Work: Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации:</p>		13- 18		У-1	С Т	ОК-11
5)	<p>Модуль 18. Система национальной безопасности. Terrorism: forms, preventive measures. Кейс-задачи «Личности в истории» Проект. Презентация проектов power point Просмотр и обсуждение; составление монологического и диалогического высказываний по теме</p>		19- 27		МУ-2 МУ-1	КЗ Д П Д	ОК-11
6)	<p>Собеседование- защита презентаций</p>				МУ-1	З	

V семестр							
№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / по неделям семестра	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1)	Модуль 19. Служба полиции: обязанности и полномочия. Текст «Police service: duties and responsibilities»: письменный перевод; выполнение лексико-грамматических упражнений с последующим анализом; Case solving; устные сообщения по теме;	–	1-5	–	У-1	Т С РЗ	ОК-11
2)	Модуль 20. «Юридические документы». Чтение и устный перевод текстов “The bill of rights”, ”Old relicts”, лексико-грамматический практикум; Лексика: Рз-з flash cards	–	6-10	–	У-1 У-2	С РЗ	ОК-11
3)	Модуль 21. Информационная безопасность Перевод фрагментов оригинальных статей; Case solving; Устные сообщения по теме; Деловая игра “What is Law? What is a crime? Лексико-грамматический тест, Беседа по теме	–	11-18	–	МУ-1 МУ-2	КЗ СЦ  РЗ С  3	ОК-11

VI семестр							
№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости/ по неделям семестра	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8

1)	Модуль 22. Многопартийность в Британии» Лексика: flashcards; Текст: “Parliamentary Elections in Great Britain” ролевая игра по методике <i>case solving</i> Лексика: фразовые глаголы; Грамматика: Страдательный залог	–	1-6	–	У-1	Т РЗ КЗ РИ	ОК-11
2)	Модуль 23. Британия сегодня Лексика: law terms, political terms: flash cards; Текст: письменный перевод Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты, выражающие возможность, необходимость и обязательство; Герундий, модальные глаголы: лексико-грамматический практикум	–	7-14	–	У-1 У-2	К, С РЗ	ОК-11
3)	Модуль 24. Подготовка к экзамену: лексико-грамматическое тестирование; кейс-задача	–	15-18	–	У-1 МУ-1	С Т	ОК-11

Т – тест, Д – дискуссия, КЗ – кейс-задача, С – собеседование, Э- эссе; К – коллоквиум;  
ТЗ – творческое задание; СЦ- сообщение; П- проект; РИ – ролевая игра;  
РЗ – разноуровневые задачи и задания;  
З – форма контроля – зачет; Экз– форма контроля- экзамен;  
У – учебники и учебные пособия; МУ – методические указания;  
ОК – общие компетенции;

## Немецкий язык

I семестр							
№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек. час	№ лаб /ч.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с немецкого на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	–	1-4	–	У-3	Т С Рз	ОК-11
	Модуль 2: Sozialrecht (Временные формы глагола в активе).	–	5-8	–	У-3	К, С Рз	ОК-11
	Модуль 3: Rechtsnormen (Порядок слов в придаточном предложении и порядок перевода).	–	9-12	–	У-3	К С Рз	ОК-11
	Модуль 4: Staatsrecht (Порядок слов в бессоюзном условном придаточном предложении и порядок перевода).	–	13-16	–	У-3	Рз С	ОК-11
	Лексико-грамматический тест/ Беседа по теме.		17-18		У-3	Т	ОК-11
II семестр							
№ п/п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Модуль 5: Die Bundesregierung (Временные формы глагола в пассиве).	–	1-4	–	У-3	С	ОК-11
	Модуль 6: Die Bundesländer (Инфинитив пассива. Пассив состояния. Безличный пассив).	–	5-8	–	У-3	С, СЦ КЗ	ОК-11

	Письменный перевод, анализ выполненных работ	–	9-10	–	У-3	Т	ОК-11
	Модуль 7: Die Gerichte (Инфинитивные группы) Лексико-грамматический тест.	–	11-16	–	У-3	Т	ОК-11
	Модуль 8: Vermittlungsausschuss (Инфинитивные обороты).	–	17-22	–	У-3	КЗ РИ	ОК-11
	Подготовка к тестированию: коллоквиум	–	23-25	–	У-3	С Д	ОК-11
	Контрольное лексико-грамматическое тестирование; беседа по теме		26-27		У-3	Т	ОК-11
III семестр							
№ п/п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
	2	3	4	5	6	7	8
13)	Модуль 9: Strafrecht (Причастие 1 и 2 в функции определения).	–	1-6	–	У-3		ОК-11
14)	Модуль 10: Strafrechtsprinzipien (Обособленный причастный оборот).	–	7-10	–	У-3		ОК-11
15)	Модуль 11: Strafprozessrecht (Степени сравнения прилагательных и наречий)	–	11-14	–	У-3	С Д КЗ К	ОК-11
16)	Модуль 12: Sachenrecht (Конъюнктив).	–	15-18	–	У-3	С, СЦ	ОК-11
17)	Модуль 13: Familienrecht (Образование и перевод существительных).	–	19-24	–	У-3	С СЦ	ОК-11
18)	Модуль 14: Zivilprozess (Образование и перевод существительных).	–	25-27	–	У-3	С СЦ	ОК-11

19)	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ. Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов	–	17-27	–	У-3	КЗ Д С Э	ОК-11
IV семестр							
№ п/п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
	2	3	4	5	6	7	8
20)	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	–	1-2	–	У-3	С Д КЗ	ОК-11
21)	Модуль 17: Корни немецкой политической системы.	–	3-6	–	У-3	С, СЦ	ОК-11
22)	Модуль 18. Политическая система России и Германии.	–	7-10	–	У-3	С СЦ	ОК-11
23)	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий. Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.	–	11-16	–	У-3	С Т	ОК-11
24)	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».	–	17-22	–	У-3	КЗ Д	ОК-11

25)	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	–	23-27	–	У-3	П Д	ОК-11
-----	--	---	-------	---	-----	--------	-------

V семестр

№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
26)	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме;	–	1-4	–	У-3	Т С Рз	ОК-11
27)	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов , лексико-грамматический практикум.	–	5-8	–	У-3	С Рз	ОК-11
28)	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.	–	9-12	–	У-3	КЗ СЩ	ОК-11
29)	Модуль 25: Деловая игра	–	13-16	–	У-3	Рз С	ОК-11
30)	Лексико-грамматический тест, Беседа по теме		17-18		У-3	З	

VI семестр

№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8

31)	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	–	1-4	–	У-3	Т Рз КЗ РИ	ОК-11
33)	Модуль 27. Политические партии Германии. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты, обозначающие возможность, вероятность и обязательство.	–	5-10	–	У-3	К, С Рз	ОК-11
34)	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	–	10-18	–	У-3	С Т	ОК-11

### Французский язык

I семестр							
№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с французского на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	–	1-4	–	У-2	Т С Рз	ОК-11
	Модуль 2: Права человека. Временные формы глагола в активе.	–	5-8	–	У-2	К, С Рз	ОК-11
	Модуль 3: Правовые нормы. Структура французского предложения.	–	9-12	–	У-2	К С Рз	ОК-11
	Модуль 4: Государство. Виды придаточных предложений.	–	13-16	–	У-2	Рз С	ОК-11
	Лексико-грамматический тест/ Беседа по теме.		17-18		У-2	З	
II семестр							



№ п/ п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточн ой аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
	Модуль 5: Основной закон государства. История конституций. Временные формы глагола в пассиве.	–	1-4	–	У-2	С	ОК-11
	Модуль 6: Права человека. Инфинитив.	–	5-8	–	У-2	С, СЦ КЗ	ОК-11
	Модуль 7: История права. Инфинитивные конструкции. Лексико-грамматический тест.	–	9-12	–	У-2	Т	ОК-11
	Модуль 8: Всемирная декларация прав человека. Инфинитивные обороты.	–	13-16	–	У-2	КЗ РИ	ОК-11
	Модуль 9: Правовое государство. Причастие и его функции.	–	17-22	–	У-2	С Д	ОК-11
	Модуль 10: Отрасли права. Абсолютная причастная конструкция.	–	21-24	–	У-2	К	ОК-11
	Контрольное лексико-грамматическое тестирование; беседа по теме		25-27		У-2	Т	ОК-11
	Экзамен	–		–		Экз	
<b>III семестр</b>							
№ п/п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточн ой аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
	2	3	4	5	6	7	8
14)	Модуль 11: Электоральная система в России. Степени сравнения прилагательных и наречий.	–	1-6	–	У-2	С Д КЗ К	ОК-11
15)	Модуль 12: Трудовое право. Условное наклонение.	–	7-12	–	У-2	С, СЦ	ОК-11

16)	Модуль 13: Уголовное право. Словообразовательные элементы.		13-16		У-2	С СЦ	ОК-11
17)	Модуль 14: Гражданское право. Образование и перевод существительных.		17-22		У-2	С СЦ	ОК-11
18)	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ. Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов		23-27		У-2	КЗ Д С Э	ОК-11
19)	Зачет					3	

IV семестр							
№ п/п	Раздел, темы дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек. ч.	№ лаб.	№ пр.			
2		3	4	5	6	7	8
20)	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	–	1-4	–	У-2	С Д КЗ	ОК-11
21)	Модуль 17: Французская политическая система.	–	5-8	–	У-2	С, СЦ	ОК-11
22)	Модуль 18. Политическая система России и Франции.		9-12		У-2	С СЦ	ОК-11
23)	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий. Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта,		13-16		У-2	С Т	ОК-11

	требований к его подготовке и презентации.						
24)	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».		17-22		У-2	КЗ Д	ОК-11
25)	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по теме		23-27		У-2	П Д	ОК-11
26)	Зачет					3	

V семестр							
№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости / Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
27)	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме;	–	1-4	–	У-2	Т С Рз	ОК-11
28)	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум.	–	5-8	–	У-2	С Рз	ОК-11
29)	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме. Деловая игра	–	9-16	–	У-2	КЗ СЦ  Рз С	ОК--11
30)	Лексико-грамматический тест, Беседа по теме		17-18		У-2	3	ОК--11
VI семестр							

№ п/п	Раздел, темы	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации	Компетенции
		лек час	№ лаб /ч.	№. пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
32)	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	–	1-6	–	У-2	Т Рз КЗ РИ	ОК-11
33)	Модуль 27. Политические партии во Франции. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты.	–	7-11	–	У-2	К, С Рз	ОК-11
34)	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	–	12-18	–	У-2	С Т	ОК-11 ОК--15

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

#### Английский язык

№ занятия	Наименование и краткое содержание занятия I семестр	Объем час
1	Модуль 1. Введение. Цели и задачи курса	4
2	Модуль 2 «Древние системы закона»	10
3	Модуль 3. «Права и свободы»	10
4	Модуль 4 «Британия в 5-13 вв».	12
	Итого	36
	II семестр	
1	Модуль 5 «Билль о правах»	8
2	Модуль 6. «Юридическая система Франции при Наполеоне»	12
3	Модуль 7. «Выборы» Грамматика: Система залогов в английском языке Лексико-грамматическое тестирование: письменный перевод	14
4	Модуль 8. «Культура и традиции Британии» Грамматика: способы перевода глаголов в страдательном залоге на	20

	русский язык. Подготовка к тестированию: Лексико-грамматический тест. Беседа по теме.	
	Итого	54
III семестр		
1	Модуль 9. «Конституция Великобритании» Грамматика: Времена группы Continuous Грамматика: Упражнения на перевод с русского языка на английский; упражнения на различение времен – коллоквиум:	12
2	Модуль 10: «Королевство Британии. Королевские династии» Грамматика: Времена группы Perfect; различение временных форм Perfect-Simple-Continuous	8
3	Модуль 11 «Парламент Британии». «Структура государственной системы РФ»: устные сообщения по теме; Грамматика: Времена группы Perfect Continuous. Сравнение времен Past Indefinite и Present Perfect; лексико-грамматические упражнения;	8
4	Модуль 12. Структура политической власти РФ: устные сообщения по теме; Грамматика: Времена группы Perfect Continuous	8
5	Модуль 13. Система национальной безопасности РФ Кейс-задачи: Giving an advice, what specialist to call for: Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов, анализ выполненных работ	18
	Итого	54
IV семестр		
1	Модуль 14. Государственная правовая система: кодификация Грамматика: времена группы Indefinite; Present Indefinite/ Present Continuous	12
2	Модуль 15. Формирование государственной системы США Лексика: Government structure in terms Грамматика: Conditionals (типы), согласование времен (практикум с самостоятельным выполнением упражнений )	6
3	Модуль 16: Сравнительная характеристика политических систем РФ, Британии, США составление рабочей таблицы с последующим устным диалогическим высказыванием-сообщением на основе её содержания “The Political Structure of Russia, Britain, the USA (comparative analysis)”: workshop с элементами Case solving: ask and answer ; Дискуссия в процессе просмотра видеофильма “On the window of Britain”Грамматика: времена группы Indefinite; Present Indefinite/ Present Continuous	8
4	Модуль 17. «Система уголовного права» Фрагменты для письменного перевода: Cyber Crimes; juvenile delinquency; тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов за	10

	лимитированное время. Project Work: обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации:	
5	Модуль 18. Система национальной безопасности» Проект «Портрет современного юриста» Чтение и устный перевод текста с заданиями на close reading: Terrorism: forms, preventive measures. Кейс-задача «Личности в истории»: составление монологического и диалогического высказываний по теме “Actions speak louder than words”. Проект. Презентация проектов power point	18
	Итого	54
	V семестр	
1	Модуль 19. Служба полиции: обязанности и полномочия Текст «Police service: duties and responsibilities»: письменный перевод; словарная работа ((Police terms, police reports\диктант с самопроверкой), выполнение лексико-грамматических упражнений с последующим анализом; Case solving: “Emergency calls”, Kind of crimes, ways of defense”; Устные сообщения по теме Police reports Самостоятельная работа – тестирование Police test	10
2	Модуль 20. Юридические документы лексико-грамматический практикум; Лексика: flash cards (диктант) Современные требования к переводу нотариальных документов; Evaluation and translation (Diploma, Certificate)	10
3	Модуль 21. Информационная безопасность; Перевод фрагментов оригинальных статей; Case solving; Устные сообщения по теме; Презентация проектов. Деловая игра-Диспут “What is a law? What is a crime?” Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point»; Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	16
	Итого	36
	VI семестр	
1	Модуль 22. Многопартийность в Британии» Лексика: flashcards; лексико-грамматические упражнения; ролевая игра по методике <i>case solving</i> Лексика: фразовые глаголы; flashcards: law terms, political terms атика: Модальные глаголы и их эквиваленты, сающие возможность, необходимость и обязательство; рукции: герундий, модальные глаголы. Система залогов: практикум.	12

2	Модуль 23. Британия сегодня Ролевая игра по методике <i>case solving</i> “Multicultural Britain: to make reservation, to get a rout” Лексика: фразовые глаголы; Грамматика: система залогов: действительный – страдательный (случаи употребления, формулы); Text “Britain today”: обсуждение по вопросам, выделение смысловых частей, письменный перевод;	16
3	Модуль 24. Тренинг – подготовка к экзамену по направлениям: письменный перевод и анализ текста; лексико-грамматическое тестирование; беседа по теме	8
Итого		36
<b>Итого за I-VI семестры</b>		<b>270</b>

### Немецкий язык

№ занятия	Наименование и краткое содержание занятия I семестр	Объем час
1	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с немецкого на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	4
2	Модуль 2: Sozialrecht (Временные формы глагола в активе).	10
3	Модуль 3: Rechtsnormen (Порядок слов в придаточном предложении и порядок перевода).	10
4	Модуль 4: Staatsrecht (Порядок слов в бессоюзном условном придаточном предложении и порядок перевода).	12
Итого		36
II семестр		
1	Модуль 5: Die Bundesregierung (Временные формы глагола в пассиве).	8
2	Модуль 6: Die Bundesländer (Инфинитив пассива. Пассив состояния. Безличный пассив).	12
3	Модуль 7: Die Gerichte (Инфинитивные группы) Лексико-грамматический тест.	14
4	Модуль 8: Vermittlungsausschuss (Инфинитивные обороты).	20
Итого		54
III семестр		
1	Модуль 9: Strafrecht (Причастие 1 и 2 в функции определения).	6
2	Модуль 10: Strafrechtsprinzipien (Обособленный причастный оборот).	6
3	Модуль 11: Strafprozessrecht (Степени сравнения прилагательных и наречий)	8
4	Модуль 12: Sachenrecht (Конъюнктив).	8

5	Модуль 13: Familienrecht (Образование и перевод существительных).	8
6	Модуль 14: Zivilprozess (Образование и перевод существительных).	10
7	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ. Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов	8
	Итого	54
	IV семестр	
1	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	12
2	Модуль 17: Корни немецкой политической системы.	6
3	Модуль 18. Политическая система России и Германии.	8
4	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий .Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.	10
5	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».	10
6	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	8
	Итого	54
	V семестр	
1	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме.	10
2	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум.	10
3	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.	10
4	Модуль 25: Деловая игра	6
	Итого	36



VI семестр		
1	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	12
2	Модуль 27. Политические партии Германии. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты, выражающие возможность, необходимость и обязательство.	16
3	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	8
Итого		36
<b>Итого за I-VI семестры</b>		<b>270</b>

### Французский язык

№ занятия	Наименование и краткое содержание занятия I семестр	Объем час
1-2	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с французского на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	4
3-6	Модуль 2: Права человека. Временные формы глагола в активе.	8
7-10	Модуль 3: Правовые нормы. Структура французского предложения.	8
11-14	Модуль 4: Государство. Виды придаточных предложений.	8
15-18	Лексико-грамматическое тестирование, беседа	8
II семестр		
1-6	Модуль 5: Основной закон государства. История конституций. Временные формы глагола в пассиве.	12
7-10	Модуль 6: Права человека. Инфинитив.	8
11-15	Модуль 7: История права. Инфинитивные конструкции. Лексико-грамматический тест.	10
16-18	Модуль 8: Всемирная декларация прав человека. Инфинитивные обороты.	6
19-22	Модуль 9: Правовое государство. Причастие и его функции	8
23-27	Модуль 10: Отрасли права. Абсолютная причастная конструкция.	10
III семестр		
1-6	Модуль 11: Электоральная система в России. Степени сравнения прилагательных и наречий.	12
7-12	Модуль 12: Трудовое право. Условное наклонение.	12
13-16	Модуль 13: Уголовное право. Словообразовательные элементы.	8
17-20	Модуль 14: Гражданское право. Образование и перевод существительных.	8
21-27	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ.	

	Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов	14
IV семестр		
1-4	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	8
5-8	Модуль 17: Французская политическая система.	8
9-13	Модуль 18. Политическая система России и Франции.	10
14-17	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий .Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.	8
18-22	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».	10
23-27	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	10
V семестр		
1-4	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме.	8
5-8	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум.	8
9-12	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.	8
13-16	Модуль 25: Деловая игра	8
17-18	Лексико-грамматический тест, Беседа по теме	4
VI семестр		
1-6	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	12

7-12	Модуль 27. Политические партии Франции. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты.	12
13-18	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	12
Итого		270

### 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

I семестр			
№	Наименование раздела дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 1. Лексико-грамматическое тестирование	2 неделя	4
2.	Модуль 2. Выполнение теста на поисковое чтение. МУ-1, Письменный перевод	4 неделя	4
3.	Модуль 3. P3- Flash cards МУ-1	6 неделя	4
4.	Модуль 2. Проект	8 неделя	10
5.	Модуль 4. Сочинение. Legends and Myths: the Folk” Подготовка сообщений по теме	11 неделя	4
6.	Модуль 5. Письменный перевод.	12 неделя	6
7.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие	14-16 недели	4
Итого:			36

II семестр			
8.	Модуль 6. КЗ -Case solving, Упражнения для самостоятельной работы: МУ СР: стр. 29 -30 упр. 2-12.	2 неделя	6
9.	Модуль 7. КЗ -Case solving, Чтение и перевод текстов с.82, 83, 84 У-1 с.121-125 МУ-1	4 неделя	6
10.	Модуль .8	6 неделя	

	Перевод текстовых фрагментов из статей СМИ с рус. яз. на англ. яз. Подготовка сообщений по теме		4
11.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие.	13-14 недели	2
Итого:			18

III семестр			
12.	Модуль 11. Чтение и письменный перевод текстов по специальности МУ-1.	2 неделя	6
13.	Модуль 10-11. Выполнение письменных упр. МУ-СР КЗ - Case solving	4 неделя	6
14.	Модули 12-13 Сообщения по теме	6 неделя	4
15.	Модуль 14. КЗ - Case solving МУ-1 Выполнение лексико-грамматических упражнений и заданий на поисковое чтение по теме. У-1	8 неделя	8
16.	Модуль 15. Написание эссе по теме МУ-1.	10 неделя	8
17.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. МУ-СР Подготовка к экзамену.	14 неделя	4
Итого:			36
IV семестр			
18.	Модули 16-20 Чтение и перевод текстов по специальности МУ-СР	2 неделя	6
19.	Модули 16,18 КЗ - Case solving МУ-1	3-4 недели	6
20.	Модуль 20 – устное сообщение по теме	6 неделя	4
21.	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме – У-1	7-8 недели	4
22.	Модули 19, 21 – Проект МУ-1	10-12 недели	8
23.	Выполнение теста на поисковое чтение. У-1	13 неделя	4
24.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Подготовка к экзамену.	16 неделя	4
Итого:			36
V семестр			
25.	Модуль 22. Упражнения для самостоятельной работы: МУ СР: стр. 29 -30 упр. 2-12.	2 неделя	6

26.	Модуль 23. РЗ –flash cards Чтение и перевод текстов с.82, 83, 84 У-1 с.121-125	4 неделя	6
27.	Модуль 24. КЗ -Case solving, Подготовка сообщений по теме	6 неделя	4
28.	Модуль 25. Перевод текстовых фрагментов из статей СМИ с рус. яз. на англ. яз.	7-8 недели	
29.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие.	13-14 недели	2
Итого:			18
VI семестр			
30.	Модуль 26. КЗ -Case solving, РЗ –flash cards Упражнения для самостоятельной работы: МУ_СР: стр. 29 -30 упр. 2-12.	2 неделя	16
31.	Модуль 27. РЗ –flash cards КЗ -Case solving, Чтение и перевод текстов с.82, 83, 84 – МУ-СР У-1 с.121-125	4 неделя	16
32.	Модуль 28. Перевод текстовых фрагментов из статей СМИ с рус. яз. на англ. яз. Подготовка сообщений по теме	6 неделя	16
33.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачётное занятие.	12-14 недели	6
Итого:			54
<b>Итого за курс</b>			<b>198</b>

### Немецкий язык

I семестр			
№	Наименование раздела дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с немецкого на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	4 неделя	4

2.	Модуль 2: Sozialrecht (Временные формы глагола в активе).	8 неделя	8
3.	Модуль 3: Rechtsnormen (Порядок слов в придаточном предложении и порядок перевода).	10 неделя	8
4.	Модуль 4: Staatsrecht (Порядок слов в бессоюзном условном придаточном предложении и порядок перевода).	14 неделя	8
5.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие	16 неделя	8
Итого:			36

II семестр			
6.	Модуль 5: Die Bundesregierung (Временные формы глагола в пассиве). Модуль 6: Die Bundesländer (Инфинитив пассива. Пассив состояния. Безличный пассив).	2 неделя	6
7.	Модуль 7: Die Gerichte (Инфинитивные группы) Лексико-грамматический тест.	4 неделя	6
8.	Модуль 8: Vermittlungsausschuss (Инфинитивные обороты).	6 неделя	4
9.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие.	13-14 недели	2
Итого:			18

III семестр			
10.	Модуль 9: Strafrecht (Причастие 1 и 2 в функции определения). Модуль 10: Strafrechtsprinzipien (Обособленный причастный оборот).	2 неделя	6
11.	Модуль 11: Strafprozessrecht (Степени сравнения прилагательных и наречий)	4 неделя	6
12.	Модуль 12: Sachenrecht (Конъюнктив).	6 неделя	4
13.	Модуль 13: Familienrecht (Образование и перевод существительных).	8 неделя	8
14.	Модуль 14: Zivilprozess (Образование и перевод существительных).	10 неделя	8
15.	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ. Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов	14 неделя	4
Итого:			36

IV семестр			
16.	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	2 неделя	6
17.	Модуль 17: Корни немецкой политической системы.	3-4 недели	6

18.	Модуль 18. Политическая система России и Германии.	6 неделя	4
19.	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий. Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.	7-8 недели	4
20.	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».	10-12 недели	8
21.	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	13 неделя	4
22.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Подготовка к экзамену.	16 неделя	4
Итого:			36
V семестр			
23.	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме.	2 неделя	6
24.	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум.	4 неделя	6
25.	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.	6 неделя	4
26.	Модуль 25: Деловая игра	7-8 недели	
27.	Лексико-грамматический тест, Беседа по теме	13-14 недели	2
Итого:			18
VI семестр			
28.	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	2 неделя	16
29.	Модуль 27. Политические партии Германии. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты, выражающие возможность, необходимость и обязательство.	4 неделя	16
30.	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	6 неделя	16
31.	Контроль индивидуальных заданий для		

	внеаудиторной контрольной работы. Зачётное занятие.	12-14 недели	6
Итого:			54
<b>Итого за курс</b>			<b>198</b>

### Французский язык

I семестр			
№	Наименование раздела дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
32.	Модуль 1: Особенности адекватного перевода юридических текстов с французского на русский (Артикли, предлоги, союзы, местоимения). Лексико-грамматическое тестирование.	4 неделя	8
33.	Модуль 2: Права человека. Временные формы глагола в активе.	8 неделя	8
34.	Модуль 3: Правовые нормы. Структура французского предложения.	10 неделя	8
35.	Модуль 4: Государство. Виды придаточных предложений. Подготовка к лексико-грамматическому тесту.	14 неделя	8
36.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие	16 неделя	4
Итого:			36
II семестр			
37.	Модуль 5: Основной закон государства. История конституций. Временные формы глагола в пассиве. Модуль 6: Права человека. Инфинитив.	2 неделя	6
38.	Модуль 7: История права. Инфинитивные конструкции. Лексико-грамматический тест. Модуль 8: Всемирная декларация прав человека. Инфинитивные обороты.	4 неделя	6
39.	Модуль 9: Правовое государство. Причастие и его функции Модуль 10: Отрасли права. Абсолютная причастная конструкция	6 неделя	4
40.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие.	13-14 недели	2
Итого:			18
III семестр			
41.	Модуль 11: Электоральная система в России. Степени сравнения прилагательных и наречий.	2 неделя	6
42.	Модуль 12: Трудовое право. Условное наклонение.	4 неделя	



			6
43.	Модуль 13: Уголовное право. Словообразовательные элементы	6 неделя	4
44.	Модуль 14: Гражданское право. Образование и перевод существительных	8 неделя	8
45.	Модуль 15. Система национальной безопасности РФ. Кейс-задачи. Устный перевод фрагментов оригинальных статей из СМИ. Эссе. Обсуждение тем сочинения, составление плана и тезисов	10-14 недели	12
Итого:			36
IV семестр			
46.	Модуль 16: Система государственного права. Грамматика: повторение.	2 неделя	6
47.	Модуль 17: Французская политическая система.	3-4 недели	6
48.	Модуль 18. Политическая система России и Франции.	6 неделя	4
49.	Модуль 19. Преступления в сфере информационных технологий . Тестирование: самостоятельный перевод текстовых фрагментов из оригинальных статей. Обсуждение темы проекта, требований к его подготовке и презентации.	7-8 недели	4
50.	Модуль 20. Агентство национальной безопасности. Кейс-задачи «Личности в истории».	10-12 недели	8
51.	Модуль 21. Проект. Презентация проектов. Просмотр и обсуждение презентационных проектов power point. Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	13 неделя	4
52.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Подготовка к экзамену.	16 неделя	4
Итого:			36
V семестр			
53.	Модуль 22. Служба полиции: обязанности и полномочия. Устные сообщения по теме.	2 неделя	6
54.	Модуль 23. Юридические документы. Чтение и устный перевод текстов, лексико-грамматический практикум.	4 неделя	6
55.	Модуль 24. Информационная безопасность. Перевод фрагментов оригинальных статей; Устные сообщения по теме.	6 неделя	4
56.	Модуль 25: Деловая игра	7-8 недели	
57.	Лексико-грамматический тест,		

	Беседа по теме	13-14 недели	2
Итого:			18
VI семестр			
58.	Модуль 26. Выборы. Грамматика: Страдательный залог	2 неделя	16
59.	Модуль 27. Политические партии Франции. Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты.	4 неделя	16
60.	Модуль 28. Подготовка к экзамену: письменный перевод и анализ текста; Лексико-грамматическое тестирование; Беседа по теме	6 неделя	16
61.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы. Зачетное занятие.	12-14 недели	6
Итого:			54

## 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин студенты могут пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

- *библиотекой университета* в соответствии с УП и данной РПД; имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность доступа в Интернет.

- *кафедрой* путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала; путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств; посредством разработки методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов, заданий для самостоятельной работы, вопросов к зачетам.

– *типографией университета:*

помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы; удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

## 6 Образовательные технологии

Реализация компетентностного подхода предусматривает использование в образовательном процессе активных и интерактивных методов работы, способных, в сочетании с внеаудиторной работой, активизировать формирование и развитие профессиональных навыков студентов. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 24%, согласно УП.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

<b>№</b>	<b>Наименование раздела</b>	<b>Использование интерактивных образовательных технологий</b>	<b>Объем (часы)</b>
1	Модули 1-2 Введение. «Что такое закон?» «Древние системы закона»	Дискуссия «Круглый стол», (Power point reporting) Разноуровневые задания и задачи Flash cards (online listening)	20
2	Модули 3-4 «Права и свободы» «Британия в 5-13 вв»	Разноуровневые задания и задачи Flash cards (online listening) Flash cards testing	16
3	Модули 6, 7 «Правовая система Франции при Наполеоне». «Америка: формирование нового государства»	Подготовка устных сообщений (Video, audio reporting)	12
4	Модуль 9 «Королевство Великобритании»	Подготовка и обмен письменными сообщениями (Video, audio reporting)	14
5	Модуль 11 «Парламент Британии»	Дискуссия, Обмен устными сообщениями (высказывание-мнение) News reporting	20
6	Модули 4, 7, 14, 16, 24 .	Case-solving/ Кейс-задачи	16
7	Модули 19-21. Проект. Презентация проектов.	Подготовка, презентация и обсуждение презентационных проектов power point»; Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	22
8	Модуль 25. Деловая игра-Диспут “What is Law? What is a crime?”	Устное высказывание (монологическое +диалогическое)	18
	<b>Итого</b>		<b>138</b>

### Немецкий язык

<b>№</b>	<b>Наименование раздела</b>	<b>Использование интерактивных образовательных технологий</b>	<b>Объем (часы)</b>
1	Модули 1-2 Введение.	Дискуссия «Круглый стол», Разноуровневые задания и задачи	20
2	Модули 3-4	Разноуровневые задания и	

		задачи	16
3	Модули 6, 7	Подготовка устных сообщений	12
4	Модуль 9	Подготовка и обмен письменными сообщениями	14
5	Модуль 11	Дискуссия, Обмен устными сообщениями (высказывание-мнение)	20
6	Модули 4, 7, 14, 16, 24 .	Кейс-задачи	16
7	Модули 19-21. Проект. Презентация проектов.	Подготовка, презентация и обсуждение презентационных проектов power point»; Составление монологического и диалогического высказываний по заданной теме	22
8	Модуль 25. Деловая игра- Диспут	Устное высказывание (монологическое +диалогическое)	18
	<b>Итого</b>		<b>138</b>

## 7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции, содержание компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули), при изучении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
<b>ОК-11</b> деловое общение, профессиональная коммуникация на одном из иностранных языков	Иностранный язык		

### 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код компетенции/ этап	Показатели оценивания компетенций	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый (удовлетворительный)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
1		2	3	4
<b>ОК-11</b> деловое общение, профессиональная	1. Доля освоенных обучающимся знаний, умений, навыков от	<b>Знать:</b> лексический минимум в объеме 3000 учебных лексических	<b>Знать:</b> лексический минимум в объеме 3500 учебных лексических единиц общего и	<b>Знать:</b> лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического

коммуникация на одном из иностранных языков	<p>общего объема ЗУН, установленных в п. 1.3 РПД</p> <p>2. Качество освоенных обучающимся знаний, умений, навыков</p> <p>3. Умение применять знания, умения, навыки в типовых и нестандартных ситуациях</p>	<p>единиц общего и терминологического характера, базовые нормы и правила осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера.</p> <p><b>Уметь:</b> применять полученные знания, как в повседневных ситуациях, так и в профессиональной среде.</p> <p><b>Владеть:</b> базовыми навыками, позволяющими реализовать коммуникативную задачу.</p>	<p>терминологического характера, основные нормы и правила осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера.</p> <p><b>Уметь:</b> применять полученные знания, как в повседневных ситуациях, так и в профессиональной среде.</p> <p><b>Владеть:</b> основными навыками, позволяющими реализовать коммуникативную задачу.</p>	<p>характера, нормы и правила осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера.</p> <p><b>Уметь:</b> применять полученные знания, как в повседневных ситуациях, так и в профессиональной среде..</p> <p><b>Владеть:</b> необходимыми навыками, позволяющими реализовать коммуникативную задачу.</p>
---	---	--	--	--

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Таблица 7.3.1 Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Деловое письмо Ролевая игра «Встречи, представление,	ОК- 11	прак. зан., СРС	тест	1-50	Согласно табл. 7.1
			прак. зан.,	дискуссия	У-1 (Раздел 1)	Согласно

	контакты».		СРС		МУ-2 (Раздел 2)	табл. 7.1
2	Деловое письмо. Профессионально-ориентированный перевод Ролевая игра «Поиск работы. Устройство на работу».	ОК- 11	прак. зан., СРС	ролевая игра	У-2 (Units 1-2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (Раздел I)	Согласно табл. 7.1
3	Ролевая игра «Встреча зарубежного коллеги».	ОК- 11	прак. зан., СРС	дискуссия	У-1 (Раздел 2) МУ-1 (Раздел II, 2.1) МУ-2 (Unit 1) МУ-3 (Раздел 3)	Согласно табл. 7.1
4	Проект «Конференция». Трудности перевода.	ОК- 11	прак. зан., СРС	ролевая игра	У-2 (Units 3-4)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (§§ 2.2-2.3)	Согласно табл. 7.1
5	Презентации и доклады	ОК- 11	прак. зан., СРС	ролевая игра	У-2 (Units 5-6)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (§§ 2.4-2.6), У-8 (Part 1)	Согласно табл. 7.1
6	Деловое письмо	ОК- 11	прак. зан., СРС	проект	У-2 (Units 5-6), У-8 (Part 1)	Согласно табл. 7.1
7	Ролевая игра «Встречи, представление, контакты».	ОК- 11	прак. зан., СРС	дискуссия	МУ-1((§ 2.7) МУ-2 (Unit 2) МУ-3 (Разделы 4, 5)	Согласно табл. 7.1
8	Деловое письмо. Профессионально-ориентированный перевод	ОК- 11	прак. зан., СРС	проект	У-8 (Part IV)	Согласно табл. 7.1
9	Ролевая игра «Поиск работы. Устройство на работу».	ОК- 11	прак. зан., СРС	собеседование	У-1, 2 МУ-2 (Unit 3)	Согласно табл. 7.1

Примеры типовых заданий для текущего контроля

**1. Образец делового письма**

Letter of Reference

A.N.Y. Company Ltd

69 Any Street, Anyville, Anystate

Tel: 0123456789

4 November 2016

To Whom It May Concern:

Reference for Mr James Blond

James Blond joined the A.N.Y. Company in July 1998. Since then he has proved to be a most reliable and effective member of the sales team.

James is professional and efficient in his approach to work and very well-liked by his colleagues and executive clients. He is well-presented and able to work both independently and as part of a team.

His contribution to all areas of company activity in which he has been involved have been much appreciated.

I believe that James will make a valuable addition to any organization that he may join. We deeply regret his decision to move on and I recommend him without hesitation.

I would gladly answer any request for further information.

Sincerely,  
Penny Farthing  
Managing Director  
penny.farthing@a-n-y.com

## **2. Кейс-задача.**

Образец

**Decide what sort of advice is best for each of these people:**

1. John Willring is a salesperson and he spends a lot of time visiting customers. He wants to be a legal representative of a trade corporation. What does he have to do first?
2. Pal Nye is a personnel officer. She is said by her employer to be retired in two weeks. But she has two little children, her husband is unemployed. What is your advice?
3. The University of the North Caroline advertised new vacancies. Your friend is going to apply. What is your recommendation as a lawyer?
4. The James family's house has been just broken in when they were out. Can you give a proper advice?

## **3. Темы для дискуссии:**

Образцы

- Global languages
- Modern higher education in the RF and Britain
- Legal pros in our society
- National holidays and symbols (the RF/ GB)
- Political Structure of the RF/GB/USA

## **4. Ролевая игра «Поиск работы. Устройство на работу».**

Концепция: создание квазипрофессиональной среды.

Роли: работодатель, менеджер по персоналу, кандидат на должность.

Ожидаемый результат: закрепление необходимых разговорных формул, обучение межличностному общению и взаимодействию в условиях совместной профессиональной деятельности и в рамках реально существующих социальных ситуаций взаимодействия.

## **Французский язык**

### **1. Образец делового письма**

ECOLE INTERNATIONALE  
12000 RODEZ  
Cabinet du Directeur

LIBRAIRIE DE FRANCE  
4, rue de la Sorbonne  
75005 PARIS

Objet : demande de renseignement

Rodez,

Le 12 octobre 2016

Messieurs,

J'ai en main votre catalogue « Rentrée des classes 2016 » et j'envisage de vous passer une commande de deux cents exemplaires du « Dictionnaire du Français Fondamental ».

Je vous serais obligé de bien vouloir m'indiquer :

- quelle remise vous pourriez consentir sur cette commande ;
- quels seraient les délais de livraison.

Veillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Directeur  
*Broment*

## **2. Кейс-задачи**

Образец

Vous travaillez dans une entreprise qui a des débouchés commerciaux à l'étranger. Votre directeur voudrait ouvrir un magasin en France. Il n'a aucune formation juridique et vous demande votre aide.

- Presentez-lui oralement les différentes branches du droit en France
- Faites-lui une note écrite
- Trouvez, dans votre pays, des exemples concrets et rattachez chaque exemple du droit concerné.

## **3. Темы для дискуссии**

Образцы:

2. L'égalité devant la loi de tous les citoyens
3. L'état et le droit
4. Jurisprudence de nos jours
5. Les personnes qui commettent des infractions

## **4. Ролевая игра «Поиск работы. Устройство на работу».**

Концепция: создание квазипрофессиональной среды.

Роли: работодатель, менеджер по персоналу, кандидат на должность.

Ожидаемый результат: закрепление необходимых разговорных формул, обучение межличностному общению и взаимодействию в условиях совместной профессиональной деятельности и в рамках реально существующих социальных ситуаций взаимодействия.

Полностью оценочные средства представлены в учебно-методическом комплексе дисциплины.

## **Задания к зачету (I семестр)**

### **2. Беседа по теме (6 баллов).**

Перечень тем:

1. What is a law? What is a crime?
2. What makes a good lawyer today?
3. Do you like to learn languages? Why do people learn foreign languages?
4. Are you a sporty student? What life style is healthy today?
5. What is the Union Jack? What are other symbols of the United Kingdom of GB?

**Выполнение лексико-грамматического теста. (30 баллов)**

**Образец лексико-грамматического теста (Grammar & Lexical Test)**



Образец лексико-грамматического теста (Grammar & Lexical Test) для промежуточной аттестации

1. comparison of adjectives

Complete the sentences with the comparative form of the adjectives in brackets.

Modern dance is more interesting than classical ballet. (interesting)

1 In my opinion Jim Carrey is \_\_\_\_\_ Steve Martin. (funny)

2 That play was \_\_\_\_\_ his first one. (good)

3 Tickets for the theatre are usually \_\_\_\_\_ cinema tickets. (expensive)

4 Is Brad Pitt \_\_\_\_\_ Matt Damon? (old)

5 Thrillers are \_\_\_\_\_ comedies. (exciting) \_\_\_\_\_/10

2. superlative adjectives

Complete the sentences with the superlative form of the adjectives in the box

bad <del>big</del> funny good old romantic
--

Johnny Depp is one of the biggest stars in Hollywood.

1 I always laugh when I watch Ben Stiller films. I think he's \_\_\_\_\_ actor in the world.

2 I think Paris is \_\_\_\_\_ city in the world.

3 \_\_\_\_\_ woman in the world died yesterday. She was 114 years old.

4 Jack was definitely \_\_\_\_\_ singer on that talent show. He was terrible!

5 Film critics have \_\_\_\_\_ job in the world! I'd love to watch films every day

**Задания к экзамену (II семестр)**

**Максимальное количество баллов- 36**

1. **Read the text and choose the right answers to the questions below**  
**Only one answer is correct.**

**(8 points)**

**Customs Reforms are Urgent**

We live in a rapidly changeable world. With the recent changes in Central and Eastern Europe one can't but agree that there is a special need in a reform of customs laws across those countries to make it easier for major investors to trade effectively with (and invest in) the region.

Without a doubt, one country where reform is most urgently needed is Russia.

When we asked major multinationals which countries in Central and Eastern Europe and the CIS had the most straightforward customs procedures, Russia didn't even register? In fact, Russian import procedures were given bottom marks, when it came to the volume of paper work needed, the speed of processing, and the prevalence of corruption, although competency of Russian officials was rated relatively high.

What are the roots of the customs problem in Russia? It cannot be easy for the State Customs Service to use customs to facilitate trade and foreign investment, while it is also under pressure from the federal government to increase annual customs receipts of more than \$10 billion. Lowering import tariffs would raise customs revenue (by increasing imports) and reduce corruption. But in the current economic climate Western investors have been confronted with an extra 3% emergency import duty. So, our legislators have to find proper ways and limits to solve the problems, to make our boundaries stronger, don't they?

### 1. What changes are proposed in Russia?

- a) The Constitution
- b) Higher Education
- c) Customs Reforms
- d) The Referendum

### 2. The reforms are urgent because...

- a) There have been changes in Central and Eastern Europe
- b) to trade effectively
- c) Ukraine makes efforts to provide the goods of bad quality
- d) of people demand

### 3. In fact, Russian import procedures were given...

- a) red color
- b) first prize
- c) bottom marks
- d) money

### 4. What are the roots of the customs problems in Russia?

- a) high import tariffs
- b) multinational countries
- c) federal government pressure
- d) paper work

### 2. Fill in the blanks with the correct forms of the words in brackets. (8 points)

1. Where's John? I want to talk to \_\_\_\_\_. (HE)
2. Christmas is the \_\_\_\_\_ holiday in Great Britain. (POPULAR)
3. Jane \_\_\_\_\_ jurisprudence at the university. (LEARN)
4. This judge \_\_\_\_\_ to the Duma last year (CHOOSE).

### 3. Put paragraphs into logical order

(6 points)

#### AMERICAN COURT SYSTEM

\_\_\_\_\_ A. The next level of the pyramid is made up of state's courts of general jurisdiction, which are the basic trial courts. These courts hear civil cases involving larger amounts of money than in minor trial courts. They also handle cases of serious crime, such as burglary, rape and murder. The judges are always lawyers. In states with small population the loser of the trial court can appeal directly to the state's top court usually called the Supreme Court. In other words, these states have "two-tier" court systems. The states with big or middle-sized populations have a "three-tier" system. Most appeals go to the middle level.

\_\_\_\_\_ B. The structure of state courts varies from state to state. Usually there are minor trial courts for less serious cases, major trial courts for more serious cases, intermediate appellate courts and courts of last resort. state minor trial courts have quite professional judges, but some states still have Justices of Peace – men and women who have never gone to law school and never taken the bar exam.

\_\_\_\_\_ C. The American court system is complex, mainly because of the federal system of government in the USA. Each state runs its own separate system of courts. In addition, there is a separate system of federal courts, which operates alongside the state courts. Individuals fall under the jurisdiction of two different court systems, their state courts and federal courts. They can sue or be sued in either system, depending mostly on what their case is about. The vast majority of cases are resolved in the state courts.

### 4. Read the text and complete the blanks with the following

(8 points)

- a. better than the rule of any individual
- b. set of institutions (courts, parliaments, military and executive

- c. contract law
- d. shapes politics, economics and society in numerous ways

Law includes certain rules and regulations, statutes, procedures and orders usually enforced through (1)\_\_\_\_\_.

It (2)\_\_\_\_\_ and serves as a primary social mediator of relations between people. The areas of law practice in which lawyers specialize are numerous.

Some are included into large bodies of law, some refer to definite spheres of economy, business and human relations. For example, (3)\_\_\_\_\_ regulates everything from buying a bus ticket to trading on markets. Property law defines rights and obligations related to the transfer and title of personal and real property.

Trust law applies to assets held for investment and financial security, while tort law allows claims for compensation if a person's rights or property are harmed. Criminal law offers means by which the state can prosecute the perpetrator. Administrative law is used to review the decision of government agencies, while international law governs affairs between sovereign states in activities ranging from trade to environmental regulation or military action. Writing in 350 BC, the Greek philosopher Aristotle declared, «The rule of law is (4)\_\_\_\_\_».

### 5. Case solving

(6 points)

What personal qualities a modern lawyer should have and develop? Explain your choice.

## Французский язык Задания к зачёту (I семестр)

### 1. Беседа по теме (6 баллов).

Перечень тем:

1. Un Etat de droit.
2. La loi et sa destination
3. Les branches de la loi
4. La démocratie
5. Le bareau et le parquet

### 2. Образец лексико-грамматического теста (30 баллов)

Укажите время, в котором стоит глагол предложения:

- |                          |                            |                         |
|--------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1) <i>présent</i>        | 2) <i>imparfait</i>        | 3) <i>passé composé</i> |
| 4) <i>futur simple</i>   | 5) <i>plus-que parfait</i> | 6) <i>passé simple</i>  |
| 7) <i>futur immédiat</i> | 8) <i>passé immédiat</i>   |                         |

1. Elle a reçu un coli.
2. Mon frère travaillait comme médecin.
3. Les chercheurs viennent de terminer leurs expériences.
4. Cette invention sera très demandée.
5. Nous nous reposons souvent au bord de la mer.

6. Un instant, je vais revenir.  
7. Ce fut un homme extraordinaire.

*Французским эквивалентом русского глагола является:*

8. Этот диван занимает много мест.  
1) occure            2) occupa            3) occupait
9. Ученики Кюри сделали много открытий.  
1) faisaient        2) viennent de faire    3) firent
10. Он мечтал открыть собственную лабораторию.  
1) rêve            2) rêva            3) rêvait
11. Мы только что купили новый компьютер.  
1) venons d'acheter    2) avons acheté    3) allons acheter
12. Имя этого ученого вошло в историю.  
1) entra            2) entrera            3) entrerait
13. Завтра Мария принесет чертежи.  
1) apporte        2) apportera        3) apporterait

### **Задания к экзамену (II семестр)**

**Максимальное количество баллов- 36**

**1. Lisez le texte et complétez les phrases suivantes (8 points) :**

#### **La Constitution de la Fédération de Russie**

1. La première Loi fondamentale de notre Etat a été la Constitution de la RSFSR adoptée en 1918. Ensuite la Russie comme une des républiques de l'ex-URSS, se développait dans le cadre des Constitutions de 1924, 1936 et 1977.

2. La dernière Constitution a été adoptée par référendum le 12 décembre 1993. Elle consacre des changements socio-politiques et économiques qui ont eu lieu au début des années 90.

3. La Constitution attache beaucoup d'importance à la démocratisation de notre société. D'après cette Constitution le chef de l'Etat est désormais son Président élu au suffrage universel direct au scrutin secret. La réforme constitutionnelle permet de créer les conditions d'une élection démocratique des représentants du peuple, assurer l'indépendance de la justice. La nouvelle Constitution affirme réellement la primauté de la loi sur le «pouvoir exécutif».

4. La constitution reflète les droits et les devoirs des citoyens de l'Etat. Le principe essentiel est l'égalité de chaque individu sans distinction de sexe, de religion, d'instruction, de situation sociale, de fortune, d'origine. Les droits sociaux et économiques des citoyens sont les droits au travail, au repos, à l'assistance matérielle, à l'instruction, à la protection par l'Etat du mariage et de la famille, etc.

5. Le droit constitutionnel assure de larges droits et libertés politiques, la liberté de parole, de presse, de réunions et de rassemblements, de manifestations.

6. La Loi fondamentale définit et garantit les formes et les moyens de défense des droits des citoyens contre des atteintes<sup>7</sup> illégales. La Constitution consacre les nouvelles armoiries d'Etat comme l'aigle à deux têtes, ancien symbole tsariste, le drapeau tricolore – blanc, bleu, rouge et l'hymne national à la mélodie d'A. V. Alexandrov et les paroles de S. Michalkov.

1. La loi principale d'un pays s'appelle.....
  - a) la convention
  - b) la constitution
  - c) la déclaration
  - d) la démocratisation
2. La constitution reflète les droits et .....
  - a) les obligations
  - b) les réformes
  - c) les taches des citoyens
  - d) les symboles du pays
3. Les droits et les libertés politiques sont assurés par ...
  - a) le droit de travail
  - b) le droit constitutionnel
  - c) le droit pénal
  - d) le droit civil
4. La Constitution garantit ....
  - a) l'égalité de chaque individu devant la loi
  - b) les changements politiques
  - c) les réformes économiques
  - d) la démocratisation universelle

**2. Dans quel ordre se présentent les idées suivantes dans le texte ? (8 points)**

1. De l'histoire de la Constitution de la Russie
2. Les droits et les devoirs assurés par le droit constitutionnel.
3. La nouvelle constitution de la Russie.
4. Les garanties constitutionnelles de la Russie.
5. La réforme constitutionnelle.
6. Les droits fondamentaux prévus par la Constitution.

**3. Lisez le texte suivant. Mettez les groupes des mots donnés dans les propositions (8 points):**

- |                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1) le <u>droit de vote des femmes</u> | 4) ont été intégrées |
| 2) résident                           | 5) étrangers         |
| 3) électoraux                         | 6) puissent          |

**Dispositions relatives à l'exercice du droit de vote**

Le droit de vote a longtemps été censitaire, dans les premières démocraties représentatives à proprement parler, avant de devenir universel, très souvent pour les seuls hommes. Les femmes ...(1)... aux corps électoraux souvent tardivement, et il faudra attendre la fin de la Première Guerre mondiale pour voir ...(2) devenir la règle dans une majorité de démocraties représentatives. La modernisation de ces démocraties a aussi permis un abaissement progressif de la majorité électorale, ainsi que l'intégration des résidents ...(3)...aux corps électoraux de certains pays, tout particulièrement pour des scrutins locaux. C'est d'ailleurs la règle dans le cadre de l'Union européenne, où tout ...(4)...ayant la nationalité d'un pays membre peut prendre part aux élections européennes et municipales s'il réside dans un autre pays de l'Union que le sien. La désignation de représentants du peuple revêt une telle importance qu'elle justifie également que seuls des citoyens responsables ...(5)... y participer, ce qui peut impliquer le retrait du droit de vote aux personnes

condamnées par la justice. Les systèmes ...**(6)**...ont toujours pu fonctionner indépendamment de ce type de considérations propres au seul problème du droit de vote.

**4. Remplacez les infinitifs des verbes entre parenthèses par une forme convenable du verbe (6 points).**

1. Les droits et les devoirs des citoyens sont (réfléter) dans la Constitution.
2. La Constitution (garantir) la défense des droits des hommes.
3. On a (adopter) la nouvelle Constitution le 12 décembre 1993.
4. Tout étranger (avoir) la nationalité d'un pays membre de l'Union européenne peut prendre part aux élections.

**5. Problème à discuter (6 points) :**

Qu'est-ce qu'on doit faire pour devenir un bon spécialiste ? Quelle est votre future profession?

Зачет проводится в форме тестирования. Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется. Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

*Умения, навыки и компетенции* проверяются с помощью задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций

**7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- Положение П 02.016–2015 «О балльно-рейтинговой системе оценки качества освоения образовательных программ»;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4.1 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание

1	2	3	4	5
Лексико-грамматический тест	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 1	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Ролевая игра 1	1	Роль «сыграна» с грубыми лексико-грамматическими ошибками, мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	3	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена.
Дискуссия 2	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 3	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Ролевая игра 2	1	Роль «сыграна» с грубыми лексико-грамматическими ошибками, мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	3	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена.
Дискуссия 4	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Ролевая игра 3	1	Роль «сыграна» с грубыми лексико-грамматическими ошибками, мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	3	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена.
Дискуссия 5	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 1	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
Дискуссия 6	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 2	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
СРС	9	Выполнено 50% индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	11	Индивидуальные задания для внеаудиторной контрольной работы выполнены полностью.
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 %	36	Выполнено более 90% всех

		каждого задания		заданий
<b>Итого</b>	24		100	

Для промежуточной аттестации, проводимой в форме собеседования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

1. Написание делового письма зарубежному коллеге-партнёру (10 баллов)
2. Ролевая игра (6 баллов):
3. Теоретический вопрос (4 балла).
4. Письменный перевод текста по специальности со словарём, объём 1800 печ. зн. (16 баллов)

Максимальное количество баллов за тестирование/ собеседование – 36 баллов.



## **8 Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины**

### **8.1 Основная учебная литература**

1. Зайцева С. Е. English for Students of Law [Текст]: учебное пособие/ С.Е. Зайцева, Л. А. Тинигина – М.: КноРус, 2014. – 346 с.
2. Попова И. Н. Французский язык [Текст]: учебник/ И. Н. Попова, Ж. И. Казакова – М.: Нестор Академик – 2011. – 575 с.
3. Левитан К. М. Немецкий язык для студентов-юристов [Текст]: учебное пособие/ К. М. Левитан. – М.: из-во Юрайт. – 2011 г. – 288 с.
4. Дроздова Т. Ю. English Grammar: Reference&Practice. With separate key volume [Текст]: учебное пособие для учащихся классов с углубленным изучением английского языка и студентов неязыковых вузов/ Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. – Изд. 11е, испр. – СПб: Антология, 2015.– 464 с.
5. Казакова Л. Н. Применение основных правил и приёмов перевода с учетом грамматико-стилистических особенностей текста [Текст]: учебное пособие/ Л.Н. Казакова. – Курск: Изд-во ЮЗГУ, 2016. – 118 с.
6. Казакова Л. Н. Применение основных правил и приёмов перевода с учетом грамматико-стилистических особенностей текста [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Л. Н. Казакова. – Курск: Изд-во ЮЗГУ, 2016. – 118 с.

### **8.2. Дополнительная учебная литература**

1. Атакищева И. В. История, культура и традиции стран изучаемого языка [Текст]: учебное пособие по английскому языку/ И.В. Атакищева, Е.А. Таныгина. – Курск: ЮЗГУ, 2011.–16 с.
2. Атакищева И. В. История, культура и традиции стран изучаемого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку/ И.В. Атакищева, Е.А. Таныгина. – Курск: ЮЗГУ, 2011. –164 с.
3. Баянкина Е. Г. Fundamentals of the American Law. A Guide for Russian Lawyers Learning English as a Second Language = Основы американской правовой системы- Английский язык для студентов юридических факультетов [Текст]: учебное пособие / Е.Г. Баянкина, А. Миллер, Л. Л. Тимофеева. – Курск : КГТУ, 2009. – 400 с.
4. Баянкина Е. Г. Fundamentals of the American Law. A Guide for Russian Lawyers Learning English as a Second Language =Основы американской правовой системы -Английский язык для студентов юридических факультетов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.Г. Баянкина, А. Миллер, Л. Л. Тимофеева. – Курск : КГТУ, 2009. – 400 с.
5. Английский для юристов [текст]: учебник /отв. редактор Н. М. Головина. – М.: Проспект, 2014. – 208 с.

### **8.3 Перечень методических указаний**

1. Английский язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: методические указания по английскому языку для студентов юридических специальностей; сост. Казакова Л.Н. – Курск: Юго-Зап. гос. ун-т, 2016. – 49 с.
2. Методические указания по английскому языку для студентов 2 курса специальности правоохранительная деятельность 1. 031001.65 Правоохранительная деятельность [Электронный ресурс] /Юго-Западный госуниверситет; сост. И. В.Тененева, Н. В. Тененева.– Курск: ЮЗГУ, 2015. – 40 с.

3. Методические указания по английскому языку на поисковое чтение для студентов 2 курса всех специальностей [Электронный ресурс]/Юго-Зап. гос. ун-т. Кафедра иностранных языков; сост.: В. С. Звягинцева. – Курск: ЮЗГУ, 2011. – 48 с.
4. Методические указания по английскому языку на поисковое чтение для студентов 1 курса всех специальностей [Электронный ресурс] / Юго-Зап. гос. ун-т. Кафедра иностранных языков; сост.: В.С. Звягинцева. – Курск: ЮЗГУ, 2011. – 51 с.
5. Тестовые задания для студентов 1-2 курсов всех специальностей [Электронный ресурс] /сост.: Т. Н.Банникова [и др.] – Курск: КурскГТУ, 2010. – Ч.1/Курский государственный технический университет, Кафедра иностранных языков. – 43с.
6. Словарь для работы с темами по английскому языку на поисковое чтение [Электронный ресурс] : методические указания / сост. В. С. Звягинцева. Курск: ЮЗГУ.– 2011. –37 с.

#### **8.4 Другие учебно-методические материалы**

Оригинальные периодические издания.

### **9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. Электронная библиотека ЮЗГУ <http://www.lib.swsu.ru/>
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/library>
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online»: <http://www.biblioclub.ru>
4. English for Lawyers [электронный ресурс с аудиоматериалами] <https://quizlet.com/94883735/english-for-lawyers-flash-cards/>
5. Window on Britain: <http://videoscope.cc/131897-window-on-britain-2.html>
6. BBC: <http://www.bbc.co.uk>
7. British Library: <http://www.bLuk>
8. British Tourist Authority: <http://www.visitbritain.com>
9. UK Online: <http://urww.ukonline.gov.uk>

### **10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Основным видом аудиторной работы обучающихся являются практические занятия.

Практические занятия предназначены для изучения наиболее важных тем учебной дисциплины. Они служат для изучения лексики общего и профессионального назначения, расширению фоновых (лингвострановедческих, профессиональных, культурологических и др.) знаний студентов, совершенствованию умений и навыков по основным видам речевой деятельности, закреплению изученного материала.

Практическое занятие предполагает работу с текстами, как общенаучного характера, так и с профессионально-ориентированными текстами с целью пополнения своего словарного запаса. Оно начинается со вступительного слова преподавателя, формулирующего цель занятия и характеризующего его основную проблематику. Затем, как правило, идет работа с текстами, и лексико-грамматическим материалом. На занятиях активно используются такие формы деятельности, как дискуссии, ролевые игры и решение кейс-задач, которые могут готовиться как на занятиях, так и в ходе самостоятельной работы. В заключительном слове преподаватель подводит итоги занятия, оценивая работу каждого студента.

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем, студенты вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

При освоении данного курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой.

В процессе подготовки к зачету следует руководствоваться следующими рекомендациями:

- необходимо стремиться к пониманию всего материала, чтобы еще до зачетного занятия не оставалось непонятных вопросов;
- необходимо строго следить за точностью своих выражений и правильностью употребляемых терминов при переводе текстов профессиональной направленности и подготовке устных видов работы;
- не следует опасаться дополнительных вопросов – чаще всего преподаватель использует их как один из способов помочь студенту или сэкономить время;
- прежде чем отвечать на вопрос, необходимо сначала правильно его понять;
- к зачету/экзамену необходимо готовиться на протяжении всего межсессионного периода.

### **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Libreoffice операционная система Windows  
Антивирус Касперского (*или ESETNOD*)

### **12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения практических занятий, оснащенная учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска. Мультимедиацентр: ноутбук ASUS X50VL PMD-T2330/14''/1024Mb/160Gb, проектор inFocus IN 24+ (39945,45), колонки Genius (260).

**13 Лист дополнений и изменений, внесённых в рабочую программу дисциплины**

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	изменённых	заменённых	аннулированных	новых			

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### Образец экзаменационного билета

#### Английский язык

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет \_\_\_\_\_ Утверждено на заседании кафедры  
Направление подготовки (специальность) иностранных языков  
\_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » 20\_\_ г. (протокол № \_\_\_\_\_)  
Курс \_\_\_\_\_  
Дисциплина \_\_\_\_\_ Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Е.Г. Баянкина  
Иностранный язык

Экзаменационный билет № \_\_\_\_\_

#### 1. Put paragraphs in logical order

(8 points)

#### AIRPORT SECURITY

\_\_\_\_\_ **A** The terrorist attack prompted a top-to-bottom examination of police services and security for the nation's airports. There have been numerous commissions, congressional studies, and reviews since the attack that continue even now. Many of the federal jurisdictions that handled matters involving airports have been restructured and placed under the newly created Department of Homeland Security.

\_\_\_\_\_ **B** Many states, such as California and Idaho, tightened laws regarding dangerous weapons in airports and on planes. Airport security directors, many of whom came from local policing, were appointed to the country's largest airports. But screening of cargo and baggage for explosives and other dangerous substances continues to be problematic.

\_\_\_\_\_ **C** A fourth plane, probably headed for the nation's capital, crashed in Pennsylvania. The hijackers exploited a number of vulnerabilities in the country's security system, but prominent among them was the weakness in airport security.

\_\_\_\_\_ **D** What was already a complex policing situation became all the more so after September 11, 2001, when Islamic extremists hijacked three commercial jetliners and turned them into guided missiles to strike the World Trade Center in New York City, and the Pentagon.

#### 2. In the text 1 find 2 professional terms to paraphrase:

(4 points)

- a. Thorough testing for all police departments
- b. New service to keep peace, order and law inside and outside the country

**3. Make/Derive new words from the terms below****(8 points)**

## ESPIONAGE METHODS

Intelligence officers seek to gather covert intelligence (1) ..... and to recruit agents to obtain intelligence on their behalf. The methods used by intelligence (2) ..... vary widely. They will often take advantage of the latest technology, using it to tap telephone calls and communicate (3) ..... Agents operate by exploiting trusted relationships and positions to obtain sensitive information. They may also look for vulnerabilities among those (4) ..... secrets.

DIRECT  
OFFICE  
SECRET  
HANDLE

**4. Multiple choice: choose one variant to fill up the gaps****(10 points)**

I was cycling to work on Monday when a car nearly (1) ..... me over. I nearly fell off my bicycle. I followed the car. It could not go (2) ..... because there were many other cars. Then I was behind it. I banged on the roof. Suddenly, I saw the (3) ..... Police on the side of the car. The passenger, a policeman, got out. 'What are you doing?' he said. 'The driver (4) ..... knocked me over!' I said. 'You're police officers. You (5) ..... drive more carefully!'

1. A) knocked B) pressed C) pulled D) kicked
2. A) suddenly B) carefully C) quickly D) slowly
3. A) letters B) word C) write D) title
4. A) nearly B) slowly C) carefully D) quietly
5. A) might B) should C) shall D) would

**5. Case solving****(6 points)**

What is your future profession? Is it hard to study at the Law faculty? What advice would you give to a first year student to succeed?

Максимальное количество баллов- 36

Зав.секцией английского языка \_\_\_\_\_ Л.В. Левина

## Немецкий язык

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет \_\_\_\_\_ Утверждено на заседании кафедры  
Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_ иностранных языков  
\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. (протокол № \_\_\_\_\_)  
Курс \_\_\_\_\_  
Дисциплина \_\_\_\_\_ Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Е.Г. Баянкина  
Иностранный язык

Экзаменационный билет № \_\_\_\_\_

### 1. Прочитайте текст, восстановите логический порядок его частей

#### RECHTSPRECHUNG IN DER BAD

Die Rechtsprechung wird in der Bundesrepublik Deutschland von etwa 20 000 Berufsrichtern wahrgenommen, von denen mehr als drei Viertel in der ordentlichen Gerichtsbarkeit tätig sind. Die meisten Richter sind auf Lebenszeit bestellt und in ihrer Rechtsprechung nur an Recht und Gesetz gebunden. Bei den Amtsgerichten werden die Aufgaben der Freiwilligen Gerichtsbarkeit überwiegend von Rechtspflegern! wahrgenommen. Das sind Justizbeamte des gehobenen Dienstes, keine Richter. In mehreren Gerichtszweigen wirken Laienrichter mit. Als Kenner der jeweiligen Lebensverhältnisse — etwa in Sachen der Arbeits- und Sozialgerichtsbarkeit — tragen sie zur Lebensnähe der gerichtlichen Entscheidung bei. Darüber hinaus verkörpern sie ein Stück unmittelbare Verantwortung des Bürgers für die Rechtspflege.

Die Staatsanwälte, von denen es über 4000 gibt, sind im wesentlichen im Strafverfahren tätig. Ihnen obliegt bei Vorliegen eines Verdachts einer Straftat die Ermittlung und die Aufklärung des Sachverhalts. Sie entscheiden darüber, ob das Verfahren einzustellen oder Anklage zu erheben ist; im gerichtlichen Verfahren haben sie die Anklage zu vertreten, Staatsanwälte sind nicht wie Richter persönlich und sachlich unabhängig, als Beamte sind sie an Weisungen ihrer Vorgesetzten gebunden; allerdings sind dieser Weisungsgebundenheit Grenzen gesetzt.

Mehr als 60 000 Rechtsanwälte üben als unabhängige Berater und Vertreter in allen Rechtsangelegenheiten einen freien Beruf aus. Durch die Vertretung ihrer Mandanten vor Gericht wirken sie wesentlich an der Rechtspflege mit. Sie haben besondere Berufspflichten, deren Einhaltung von Ehrengerichten überwacht wird. Berufsrichter, Staatsanwälte und Rechtsanwälte müssen die „Befähigung zum Richteramt“ besitzen. Das bedeutet: Sie müssen ein juristisches Studium und eine anschließende praktische Ausbildung absolviert und mit je einer staatlichen Prüfung abgeschlossen haben.

### 2. Прочитайте текст и выполните задания к нему (10 баллов).

#### *Franz Liszt und der Straßenkehrer*

Während seines ersten Aufenthalts in Köln ging Franz Liszt einmal auf einem belebten Boulevard spazieren. Da bat ihn ein alter Straßenkehrer um Geld. "Leider habe ich kein Kleingeld", sagte der berühmte Komponist. "Ich habe nur einen Fünzigmarkschein bei mir".

- "Oh, lieber Herr", antwortete der Straßenkehrer, "geben Sie mir die Banknote! Ich werde sie in einem der nächsten Läden wechseln. Ich möchte Sie aber bitten, inzwischen auf meinen Besen aufzupassen".

"Geben Sie ihn nur her", rief der Künstler belustigt. "Ich werde ihn JarteMmSie zurückkommen!"

Der Straßenkehrer verschwand mit der Banknote um die nächste Ecke und Liszt blieb mit dem Besen mitten auf dem Boulevard stehen. Da kam ein Bekannter vorbei. "Aber, lieber Meister", rief er lachend, "wo haben Sie denn dieses seltsame Instrument gefunden?"

Liszt erklärte ihm die Situation und fügte hinzu: "Der Straßenkehrer wird gleich zurückkommen".

"Ausgeschlossen", sagte der Herr. "Ich wette, Sie können hier noch lange warten, aber Ihren Fünfzigmarkschein werden Sie nie wiederssehen!"

Da kam aber schon der Straßenkehrer zurück. Mit stolzem Lächeln zählte er das gewechselte Geld dem Meister in die Hand. "Gut, mein Lieber", sagte Liszt. "Es freut mich, dass ich mich in Ihnen nicht **gelässcht** habe. Da haben Sie ihren Besen zurück und hier nehmen Sie fünfundzwanzig Mark von mir. Weitere fünfundzwanzig Mark aber wird Ihnen dieser Herr zahlen, weil er an der Ehrlichkeit eines deutschen Straßenkehrers zweifelte".

Wohl oder übel musste nun der Zweifler dem überraschten Straßenkehrer fünfundzwanzig Mark zahlen.

### ***Franz Liszt und der Straßenkehrer***

#### **I. Напишите после каждого предложения верно (richtig) или неверно (falsch):**

1. Während seines Aufenthalts in Kiel ging Franz Liszt einmal ins Theater.
2. Der Straßenkehrer nahm das Kleingeld und dankte dem Komponisten dafür.
3. Der Komponist versprach dem Straßenkehrer seinen Besen zu halten.
4. Franz Liszt war sicher, dass der Straßenkehrer zurückkommt

#### **II. Найдите в предложениях содержательные ошибки и исправьте их:**

1. Franz Liszt hatte leider kein Geld.
2. Mit traurigem Gesicht gab der Straßenkehrer dem Meister das Geld zurück.
3. Als der Straßenkehrer zurückkam, sagte F.Liszt: "Es freut mich, dass ich auf Ihren Besen nicht mehr aufpassen muss."

#### **III. Ответьте на вопросы к тексту:**

1. Was wollte der Straßenkehrer im Laden machen?
2. Wie viel Mark bekam der Straßenkehrer?
3. Warum sollte der Bekannte von Liszt dem Straßenkehrer auch Geld geben?

### **3. Кейс-задача (6 баллов).**

Зав.секцией немецкого языка \_\_\_\_\_ Н.В. Рейнгардт



## Французский язык.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«ЮГО-ЗАПАДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет \_\_\_\_\_ Утверждено на заседании кафедры  
Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_ иностранных языков  
\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. (протокол № \_\_\_\_\_)  
Курс \_\_\_\_\_  
Дисциплина \_\_\_\_\_ Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Е.Г. Баянкина  
Иностранный язык

Экзаменационный билет № \_\_\_\_\_

**1. Lisez le texte. Mettez en ordre les paragraphes tu texte (8 points).**

### Législation du clonage humain

.....A La législation française sur le clonage compte parmi les plus sévères: ainsi, l'article 16-4 du Code civil français proscrit tout clonage, à but eugénique, reproductif ou thérapeutique :

-Nul ne peut porter atteinte à l'intégrité de l'espèce humaine.

-Toute pratique eugénique tendant à l'organisation de la sélection des personnes est interdite.

-Est interdite toute intervention ayant pour but de faire naître un enfant génétiquement identique à une autre personne vivante ou décédée.

-Sans préjudice des recherches tendant à la prévention et au traitement des maladies génétiques, aucune transformation ne peut être apportée aux caractères génétiques dans le but de modifier la descendance de la personne.

.....B Ces pratiques sont punissables de peine allant de trente ans à la réclusion criminelle à perpétuité

.....C Au Royaume-Uni, en août 2004, l'Autorité sur la fertilisation et l'embryologie humaine a autorisé le professeur Miodrag Stojkovic, de l'université de Newcastle à cloner des embryons humains à des fins de recherche thérapeutiques sur les cellules souches. En Corée du Sud, l'équipe du professeur Hwang Woo-Suk est la première à cloner un embryon humain pour la recherche scientifique en février 2004. En janvier 2008, les États-Unis autorisaient la vente de produits venant d'animaux clones.

.....D Le 8 mars 2005, l'assemblée générale des Nations unies a décidé d'interdire le clonage, même à des fins thérapeutiques. La "Déclaration des Nations unies sur le clonage des êtres humains", non contraignante, a été adoptée avec 84 voix pour, 34 voix contre et 37 abstentions. Parmi les pays qui se sont opposés à cette déclaration se trouvent la France, le Royaume-Uni, la Norvège, l'Inde, le Japon, le Canada et la Chine.

**2. Complétez les phrases données après le texte (4 points)**

Le clonage humain a été considéré comme....

1. une atteinte à l'intégrité de l'espèce humaine
2. un traitement des maladies génétiques
3. une modification utile de la descendance de la personne
4. une recherche scientifique

**3. Lisez le texte suivant. Mettez les groupes des mots donnés dans les propositions (8 points):**

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| a) présentés       | c) règlements |
| b) l'ordre du jour | d) nationale  |

La Constitution, la législation et les **(1)** disposent qu'un certain nombre de décisions gouvernementales doivent être évoquées en Conseil des ministres pour être valables.

Les projets de loi d'initiative gouvernementale (les seuls appelés « projets » de loi sous la Cinquième République française, les textes d'initiative parlementaire étant simplement appelés des « propositions » de loi) doivent être **(2)** en Conseil avant d'être déposés au Parlement. Pendant une cohabitation, le contrôle de **(3)** par le président lui permet de bloquer un projet de loi à ce stade ; ce pouvoir est toutefois d'ordre symbolique, car le Premier ministre, censé disposer d'une majorité à l'Assemblée **(4)**, pourrait facilement faire déposer le texte par un parlementaire de son parti. En février 2000 le président Jacques Chirac refusa d'inscrire à l'ordre du jour un projet de loi sur le statut de la Corse ; la manœuvre visant principalement à faire connaître son désaccord avec le Premier ministre Lionel Jospin sur la question, et il accepta d'inscrire le projet à l'ordre du jour de la semaine suivante.

**4. Corrigez les fautes dans les phrases suivantes :**

1. Le présient de la république exerce le pouvoir législatif du pays.
2. La Déclaration des droits de l'homme est la loi principale d'un pays.
3. Le Président ne peut pas bloquer un projet de la loi.
4. Le pouvoir exécutif appartient au Parlement de la république.

**5. Problème à discuter :**

Quelles qualités professionnelles doit posséder un bon spécialiste ?

Зав.секцией французского языка \_\_\_\_\_ О.А. Андреева

